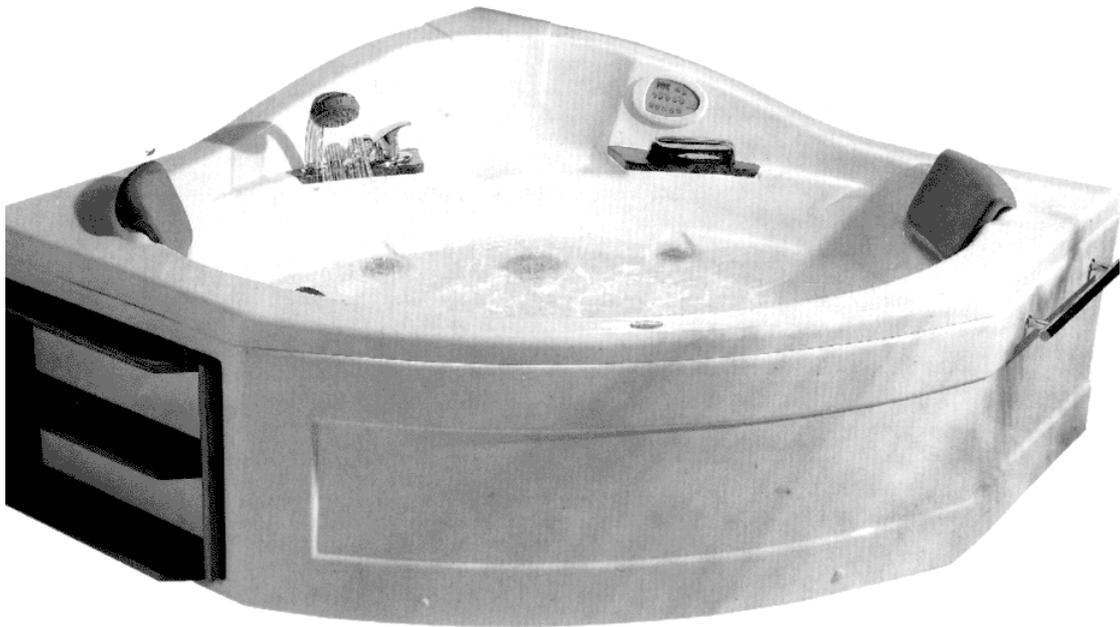


**Instructions of Installation and Use
For AT09 Series**



Инструкция по использованию ванны AT09-- с аэро и гидромассажным оборудованием

Меры предосторожности

Установка должна выполняться квалифицированными специалистами и аттестованным электриком.

- Напряжение - $220V \pm 10\%$.
- Давление воды – $0,1 - 0,4\text{МПа}$
- После использования, необходимо всегда отключать подачу электропитания и воды к ванне с гидромассажным оборудованием.
- Горячая вода, подаваемая к ванне с гидромассажным оборудованием, должна быть ниже 70 градусов.
- Техническое обслуживание должно быть произведено исключительно при отключенном электропитании.
- Строго запрещено включать водяной насос при отсутствии воды в ванне, при этом будет повреждена прокладка в насосе.

1. Использование ванны с гидромассажным оборудованием

1. Использование функции гидромассажа (только для ванн без компьютера)

Нажмите переключатель ON/OFF для активации функции гидромассажа. При повторном нажатии переключателя ON/OFF функция гидравлического массажа будет отключена.

2. Использование функции аэромассажа (только для ванн без компьютера).

Нажмите переключатель ON/OFF – нажмите AIR переключатель для активации функции аэромассажа.

При повторном нажатии переключателя ON/OFF функция гидравлического массажа будет отключена.

3. Монокомандный кран

После поворота ручки А монокомандного крана:

- При повороте ручки А против часовой стрелки (влево), течет горячая вода.
- При повороте ручки А по часовой стрелки (вправо), течет холодная вода.
- При нахождении ручки в промежуточном положении происходит смешивание воды до желаемой температуры.

4. Клапан распределения воды:

- Повернув ручное колесико В клапана распределения воды и потянув вверх ручку А, вы сможете открыть соответствующий проход воды.
- Повернув ручное колесико В клапана распределения воды влево, вы сможете обеспечить наполняемость ванны.
- Повернув ручное колесико В клапана распределения воды вправо, вода будет литься из душа.

5. Регулируемая форсунка

- Поворачивая форсунку можно отрегулировать интенсивность гидравлического массажа.

6. Дренаж (слив)

- Поворачивая ручку слива, можно открыть или закрыть клапан слива.
- Поворачивая ручку слива вправо, можно открыть клапан распределения воды.
- Поворачивая ручку слива влево, можно закрыть клапан распределения воды.

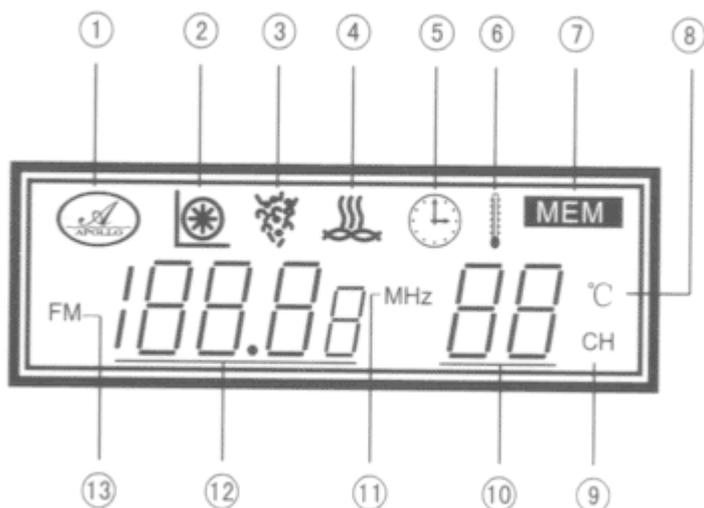
7. Подвижный душ

- Поворачивая и регулируя декоративное кольцо на подвижном душе можно установить любую из струй, указанных на картинке, попеременно.

8. Меры предосторожности при использовании ванны с гидромассажным оборудованием.

- 1). При использовании ванны вы должны включать водный насос только при уровне воды в ванне выше входного отверстия ванны, в противном случае вода может расплескиваться, поскольку форсунка не будет покрыта водой.
- 2) запрещено включать насос при отсутствии воды в ванне, поскольку будет повреждена герметичность насоса при работе в сухую.

II. Использование 3.0 панели управления



1. LCD (жидкокристаллический дисплей) панели управления

1	Торговая марка Аполло
2	Статус работы водяного насоса
3	Статус воздушного насоса/регулировки поступления воздуха
4	Статус термостата
5	Статус таймера
6	Статус температуры
7	Статус памяти
8	Единица температуры
9	Показ частоты радиоканала
10	Номер канала радио частоты
11	Единица радио частоты
12	Выбор радио частоты
13	Полоса радиочастоты

2. Использование функций массажа

1. При пользовании гидравлическим или воздушным массажем:

При компьютеризированном массаже ванны со стандартной конфигурацией:

Нажмите клавишу , ее задняя лампочка загорится, насос начнет работать и Вы сможете принимать гидромассаж – нажмите клавишу , задняя лампочка загорится, воздушный насос начнет работать и вы сможете принимать воздушный массаж – нажмите клавишу  снова, ее задняя лампочка перестанет гореть, мотор

воздушного насоса остановится - нажмите клавишу  снова, ее задняя лампочка отключится и двигатель водяного насоса остановится.

При компьютеризированном массаже ванны с VIP конфигурацией:

A. Нажмите клавишу , ее задняя лампочка загорится, двигатель водяного насоса и двигатель регулирования воздуха начнет работать и

Вы сможете принимать аэромассаж – нажмите клавишу  снова, задняя лампочка загорится, воздушный насос начнет работать и вы сможете принимать воздушный массаж – нажмите клавишу снова, двигатель регулятора воздуха остановится и вы сможете

воспользоваться только гидромассажем - нажмите клавишу  в третий раз, ее задняя лампочка перестанет гореть и двигатель насоса остановится.

B. Нажмите клавишу , ее задняя лампочка загорится, воздушный насос начнет работать и будет с постоянной скоростью

подавать воздушные пузырьки – нажмите клавишу  снова, воздушный насос изменит постоянную скорость на переменную скорость для подачи воздуха с разной скоростью – нажмите

клавишу  в третий раз, ее задняя лампочка перестанет гореть и воздушный насос остановится.

2. При желании поддержания постоянной температуры (только для компьютеризированной ванны с массажем, оснащенной насосом с постоянной температурой):

Нажмите клавишу , задняя лампочка загорится, насос с

постоянной температурой начнет работать – нажмите клавишу  у, задняя лампочка загорится, насос с постоянной температурой начнет

работать - Нажмите клавишу  снова, ее задняя лампочка отключится и функция установления постоянной температуры отключится.

3. Для того, чтобы установить длительность действия массажа

Нажмите клавишу , задняя лампочка загорится. Символы на ЖКД отобразят установку времени – нажмите клавишу  SET для увеличения времени действия массажа - нажмите клавишу SET  для сокращения времени действия.

При отсутствии установки ванна с гидромассажем будет работать в неправильно режиме.

4. Для того, чтобы узнать температуру в ванне следует:

Нажмите клавишу , задняя лампочка загорится - нажмите клавишу .

Символы на ЖКД отобразят символы  и  покажут температуру воды в ванне – нажмите клавишу  снова, ЖКД вновь покажет время на дисплее.

4. Аудио функция

1. Если Вы захотите установить транслирование на FM

Нажмите клавишу  для получения доступа к установлению режима транслирования FM. На дисплее высветится номер канала установленной частоты. Затем отобразится частота, которую вы выбрали – всякий раз при нажатии клавиши , вы сможете переключиться на частоту другого канала из пяти доступных каналов.

2. Всякий раз при открытой системе, автоматически будет найден канал с той частотой, которая была найдена в последний раз при использовании данной системы.

3. Когда система используется впервые, можно установить выбранную частоту следующим образом:

Нажмите клавишу  для ввода получения FM - нажмите  или  для выполнения настройки и поиска (если клавиша  или  сохраняется в нажатом положении более двух секунд, система войдет в автоматический поисковый режим. Когда программа будет найдена, система автоматически прекратит поиск) – Когда программа будет найдена, нажмите клавишу  и удерживайте ее более двух секунд, на ЖКД появится надпись MEM и система запомнит найденную частоту на этом канале.

2. При желании прослушать CD

Нажмите клавишу  для ввода режима проигрывания CD. На ЖКД появится надпись CD – нажмите клавишу  снова, система вернется в режим транслирования FM.

Примечание: необходим внешний CD-проигрыватель.

3) При желании регулировки уровня звука:

Когда система находится в режиме или в режиме проигрывания CD – нажмите клавишу VOL  для увеличения уровня звука, нажмите клавишу VOL  для уменьшения уровня звука.

VI. Панель управления

1.Клавиши на панели управления

-  установка вверх
-  установка вниз
-  контроль водяного насоса
-  клавиша контроля воздушного насоса
-  температура / время обозначения переключения
-  контроль постоянной температуры
-  настройка радио вверх
-  настройка радио вниз
-  переключатель радио/CD
-  выбор радиостанции и ее сохранение
-  увеличение уровня звука
-  уменьшение уровня звука

1. ЖКД на панели управления

1	Обозначение термостата
2	Обозначение работы водяного насоса

3	Обозначение воздушного насоса
4	Единица температуры
5	Единица времени
6	Единица радио частоты
7	Номер функции
8	Температура
9	Обозначение таймера

2. Использование функций массажа

1.) При желании использования гидравлического и воздушного массажа

- Для компьютеризированного массажа ванны стандартной конфигурации

Нажмите клавишу , обозначение на ЖКД загорится, насос начнет работать и вы сможете принимать гидравлический массаж

Нажмите клавишу , обозначение на ЖКД загорится, начнет работать воздушный насос и вы сможете принимать воздушный массаж – нажмите

клавишу  снова, обозначение исчезнет и воздушный насос остановится

- нажмите клавишу , обозначение вновь исчезнет с экрана и воздушный насос остановится.

- Для компьютеризированного массажа ванны VIP конфигурации

а. Нажмите клавишу , обозначение на ЖКД загорится, насос и двигатель регулятора воздуха начнет работать, и Вы сможете принимать аэромассаж. Нажмите клавишу  вновь, двигатель регулятора воздуха остановится, и Вы сможете принимать только гидромассаж – Нажмите клавишу  в третий раз, икона исчезнет и двигатель насоса остановится.

В. Нажмите клавишу , обозначение на ЖКД загорится и воздушный насос будет работать с постоянной скоростью и при этом пузырьки воздуха

будут поступать равномерно – нажмите клавишу  снова, воздушный насос изменит скорость операции с постоянной на переменную, чтобы воздушные пузырьки могли поступать с переменной скоростью - нажмите

клавишу в третий раз , изображение на ЖКД исчезнет и воздушный насос остановится.

2) При сохранении постоянной температуры воды (только для ванны с компьютеризированным массажем с насосом постоянной температуры)

Нажмите клавишу , изображение на ЖКД загорится, насос постоянной температуры начнет работу – нажмите , изображение на ЖКД загорится и активизируется функция постоянной температуры – нажмите клавишу  снова, изображение на ЖКД исчезнет и действие функции постоянной температуры закончится.

3) Для установления времени длительности массажа:

Нажмите клавишу , изображение и TIME загорится и укажет на установку времени – Нажмите клавишу SET  для увеличения времени действия – Нажмите клавишу SET  для сокращения времени действия. Если не выполнена установка времени, ванна с гидромассажем будет работать с неправильным временем.

4) Для определения значения температуры воды в ванне

Нажмите клавишу , изображение и TIME загорится и укажет на установку времени – Нажмите клавишу , изображения и TEMP на ЖКД загорится и укажет значение температуры в ванне. Нажмите клавишу  снова, на ЖКД возобновит показ времени на дисплее.

4. Аудио функция

1 При необходимости настройки транслирования радиопередач в режиме FM

Нажмите клавишу , для установки транслирования в режиме FM. После того, как на экране возникнет номер выбранного канала, изображение 100.0 на ЖКД изменится на 100.0 MHz, т.е. это отображение номера выбранного канала – Всякий раз при нажатии клавиши , Вы сможете переключаться на частоту любого другого канала из пяти возможных.

- Всякий раз при включенной системе автоматически будет выбрана та частота канала, которая работала в последний раз при работе системы.

- Если же система используется впервые, Вы можете установить частоту желаемого канала следующим образом: нажмите клавишу , чтобы ввести режим настройки FM – Нажмите TUN - или TUN+ для выполнения настройки и поиска (если клавиши TUN- и TUN+ сохраняются в нажатом положении более двух секунд, система автоматически перейдет в режим поиска. Когда программа будет найдена, система автоматически закончит

поиск) – Когда программа будет найдена, нажмите клавишу , удерживайте ее чуть более двух секунд, система сохранит частоту, найденную на этом канале.

2) Для прослушивания CD

Нажмите клавишу  для ввода режима прослушивания CD. На ЖКД появится надпись CD – Нажмите клавишу  вновь, система вернется к режиму транслирования передач в режиме FM.

Примечание: Необходим внешний CD плейер

3) При необходимости настройки уровня звука:

Когда система находится в режиме выбора FM или в режиме CD плейера – нажмите клавишу  для увеличения уровня звука – нажмите клавишу  для уменьшения уровня звука.

VII. Пульт управления

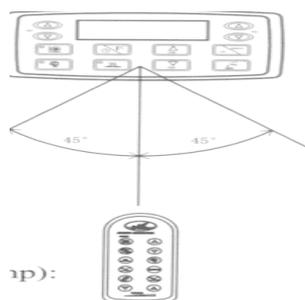
1. Клавиши на пульте управление и их функции.

-  установка вверх
-  установка вниз
-  контроль водяного насоса
-  клавиша контроля воздушного насоса
-  температура / время обозначения переключения
-  контроль постоянной температуры
-  переключатель радио/CD
-  выбор радиостанции и ее сохранение

-  подводная контрольная лампочка

-  увеличение уровня звука
-  уменьшение уровня звука

2. Меры предосторожности при использовании пульта управления



Пульт управления эффективно действует на расстоянии 5 метров. Избегайте использования пульта управления вблизи яркого света и/или сильной радиации, поскольку они будут отрицательно воздействовать на него и сделают его бездействующим. К тому же, пульт управления не должен соприкасаться с водой.

VIII. Техническое обслуживание

1. Жидкое моющее средство и ветошь могут быть использованы для очистки ванны с гидромассажем. Запрещается использовать ацетон, аммиак, растворитель, алкоголь или порошки, содержащие органические растворители. При необходимости проведения стерилизации нельзя использовать муравьиную кислоту или продукты, содержащие формальдегид. В противном случае поверхность ванны будет повреждена.
2. Используя специальный полироль, Вы сможете добиться гладкой и блестящей поверхности ванны.
3. Налет на поверхности ванны может быть легко удален лимонной кислотой, желательно горячей лимонной кислотой и мягкой ветошью. Некоторые пятна можно удалить при помощи мягкой ветоши и зубной пасты.
4. Легкие царапины или пятна ожогов сигарет также легко можно удалить ветошью с нанесенной зубной пастой.
5. Для ухода за позолоченными частями используйте х/б фланель. Запрещается использование грубой ткани и органических растворителей.
6. Для ухода за ванной при наличии налета или небольших царапин на поверхности используйте зубную пасту и ветошь для полировки.
7. Для очистки системы с гидромассажем нужно полную ванну воды температурой 40 градусов по Цельсию. Добавьте порошок в дозатор в пропорции: 2 г на литр воды. Запустите систему гидромассажа на 5 минут. Выключите насос и удалите воду из системы. Затем налейте в ванну холодную воду и запустите систему гидромассажа на 3 минуты. Остановите насос, удалите воду и очистите ванну.
8. Для использования гидромассажа не следует использовать слишком много растительных косметических веществ, чтобы возвращающийся водяной экран не был заблокирован.

9. После каждых 30 часов использования очищайте водяной насос и возвратный водяной экран для предотвращения блокировки. Для того, чтобы сделать это, поверните экран против часовой стрелки и достаньте его. Промойте его чистой водой и поставьте его на место.

Х. Решение проблем.

Проблема	Возможная причина	Решение
1. Не работает водяной насос	<ol style="list-style-type: none"> 1. Воздушный шланг плохо подсоединен к пневматическому выключателю, поэтому пропускает воздух. 2. Плохо работает выключатель 3. Розетка не подключена к источнику питания, либо неправильная подача электроэнергии. 4. Лопастное колесо насоса заблокировано инородными предметами. 5. Не соблюден необходимый уровень воды. 	<ol style="list-style-type: none"> 1.Лучше подсоедините. 2.Отрегулируйте пневматический выключатель. 3.Правильно подключите штепсельную вилку. 4.Удалите инородные частицы. 5.Налейте воду до требуемого уровня.
2. Интенсивность массажа не может быть отрегулирована	<ol style="list-style-type: none"> 1.Нарушение в подаче электроэнергии. 2.Пневматический выключатель не работает. 3.Трубка подачи воздуха плохо подключена. 4.Микромотор заблокирован. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Правильно подключите штепсельную вилку. 2.Отрегулируйте пневматический выключатель. 3. Правильно подключите трубку подачи воздуха. 4. Отрегулируйте клапан.
3. Протечка трубы с водой	<ol style="list-style-type: none"> 1.Дефектная прокладка 2.Гайка не затянута, узел плохо подсоединен. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените прокладку. 2. Затяните гайку. <p>Проверьте подсоединение узла.</p>